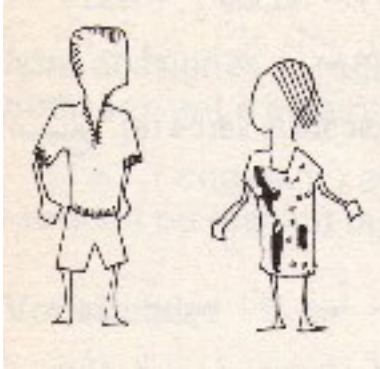


第 13 課 洗濯

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ عَشَرَ



هَذَا قَمِيصٌ نَظِيفٌ وَهَذَا فُسْتَانٌ وَسِخٌ .

القَمِيصُ لِنَذِيرٍ وَالْفُسْتَانُ لَزَيْنَبَ .

قَمِيصٌ نَذِيرٍ نَظِيفٌ لِأَنَّ نَذِيرًا غَسَلَهُ .

وَفُسْتَانٌ زَيْنَبُ وَسِخٌ لِأَنَّ زَيْنَبَ مَا غَسَلَتْهُ .

زَيْنَبُ تَسْأَلُ نَذِيرًا :

- هَلْ أَنْتَ غَسَلْتَ قَمِيصَكَ ؟

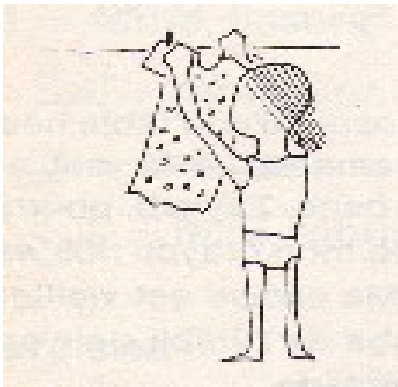
- نَذِيرٌ : نَعَمْ ، غَسَلْتُهُ أَنَا .

وَأَنْتِ يَا زَيْنَبُ هَلْ غَسَلْتَ فُسْتَانَكَ ؟

- زَيْنَبُ : لَا ، مَا غَسَلْتُهُ لَكِنِّي سَأَغْسِلُهُ .

- نَذِيرٌ : مَتَى تَغْسِلِينَهُ ؟

- زَيْنَبُ : سَأَغْسِلُهُ الْآنَ .



تَغْسِلُ زَيْنَبُ فُسْتَانَهَا بِالْمَاءِ وَالصَّابُونِ ثُمَّ تَنْشُرُهُ عَلَى حَبْلِ .

الآنَ فُسْتَانُ زَيْنَبَ نَظِيفٌ .

< 単語 >

نَظِيفٌ	清潔な
وَسِخٌ	汚れた
غَسَلَ	(Ai)洗う

سَ	～するでしょう
مَتَى	いつ
الآنَ	今

صَابُونٌ 石鹸
ثُمَّ それから

نَشَرَ (Au)広げる
حَبَلَ 紐

<和訳>

これは清潔なシャツで、これは汚れたワンピースです。
そのシャツはナジールのもので、そのワンピースはザイナブのもので。
ナジールのシャツは清潔です。なぜなら、ナジールはそれを洗ったからです。
そして、ザイナブのワンピースは汚れています。なぜなら、ザイナブはそれを洗わなかったからです。

ザイナブがナジールに尋ねます。

「あなた、シャツは洗ったの？」

ナジール：うん、洗ったよ。ところで、ザイナブ。ワンピースは洗ったの？

ザイナブ：いいえ、洗わなかったわ。でも、いずれ洗うわよ。

ナジール：いつ洗うの？

ザイナブ：今、洗うわ。

ザイナブは水と石けんでワンピースを洗い、それから、それを紐の上に広げます。
今、ザイナブのワンピースは清潔です。

<文法>

◆ 1 完了形の活用(1)

*完了形（または過去形）は、話者によって言及された時点で既に完了している動作や状態を示します。

*完了形は未完了形とは異なり、《活用接頭辞》がありません。以下のような《活用接尾辞》が、数と人称と性を示しています。

①三人称単数男性形は、例外的に活用接尾辞はありません。

②三人称単数女性形の活用接尾辞は َتْ です。

③二人称単数男性形と二人称単数女性形、及び一人称単数形を作る時は、まず第3語根の母音をスクーンに変えてから、それぞれ ْتِ / ْتِ / ْتِ の活用接尾辞を加えます。

*まとめると、以下のような表になります。

人称	性	活用形	接尾辞	第3語根	第2語根	第1語根	接頭辞
三人称	男性形	فَعَلَ		لَ	عَ	فَ	
	女性形	فَعَلَتْ	تْ	لَ			
二人称	男性形	فَعَلْتَ	تَ	لُ			
	女性形	فَعَلْتِ	تِ	لُ			
一人称	男女共通	فَعَلْتُ	تُ	لُ			

*では、第11課で学んだ動詞を、今度は完了形に活用させてみましょう。

人称	性	كَتَبَ [Au]	رَفَعَ [Aa]	عَرَفَ [Ai]	سَأَلَ [Aa]	قَرَأَ [Aa]
三人称	男性形	كَتَبَ	رَفَعَ	عَرَفَ	سَأَلَ	قَرَأَ
	女性形	كَتَبَتْ	رَفَعَتْ	عَرَفَتْ	سَأَلَتْ	قَرَأَتْ
二人称	男性形	كَتَبْتَ	رَفَعْتَ	عَرَفْتَ	سَأَلْتَ	قَرَأْتَ
	女性形	كَتَبْتِ	رَفَعْتِ	عَرَفْتِ	سَأَلْتِ	قَرَأْتِ
一人称	男女共通	كَتَبْتُ	رَفَعْتُ	عَرَفْتُ	سَأَلْتُ	قَرَأْتُ

*このようにすべて同型の活用になりますが、これは完了形の第2語根の母音がみな [a] の動詞であるからです。それ以外の動詞については、第14課で学びます。

*ハムザ動詞の活用にも、特に変わった点はありません。ハムザはすべてアリフの台の上に書かれています。

◆ 2 否定詞 مَا

*完了形とともに用いられる否定詞は مَا です。第11課で学んだ否定詞の لَا は未完了形専用で、完了形では用いられません。

(例) مَا غَسَلَتْ فُسْتَانَهَا 彼女は彼女のドレスを洗いませんでした。

◆ 3 未来辞 سَوْفَ ، سَ

*未来時制を表す時は、未完了形の語頭に سَ または سَوْفَ をつけます。

(例1) سَأَغْسِلُ قَمِيصِي 私は私のシャツを洗うでしょう。

(または) 私はすぐに私のシャツを洗います。[近接未来]

(例2) **سَوْفَ أَعْصِلُ قَمِيصِي** 私はやがて私のシャツを洗うでしょう。 [より遠い未来]

*なお、**سَوْفَ** より **سَ** の方が多く用いられます。

*この2語は否定文では用いられません¹。また、疑問文でも避けられる傾向にあります。

◆ 4 分離型代名詞(4)

*動詞の前または後に置かれた分離型代名詞は、行為主を強調するために用いられます。

(例1) **هَلْ أَنْتَ غَسَلْتَ قَمِيصَكَ ؟** あなたは自分でシャツを洗ったのですか。

(例2) **نَعَمْ ، غَسَلْتُهُ أَنَا** はい、私は自分でそれを洗いました。

◆ 5 形容詞の音型(2) **فَعْلٌ**

*この課には形容詞の新しい音型が出ています。

(例) **وَسِخٌ** 汚れている [男性形] / **وَسِيخَةٌ** [女性形]

*この **فَعْلٌ** 型も、よくある形容詞の音型の一つですから、注意してください。

<練習>

[1] 次の質問に答えなさい。

- | | |
|---|--|
| (1) كَيْفَ الْقَمِيصُ ؟ | (2) كَيْفَ الْفُسْتَانَ ؟ |
| (3) لِمَنِ الْقَمِيصُ النَّظِيفُ ؟ | (4) لِمَنِ الْفُسْتَانُ الْوَسِخُ ؟ |
| (5) هَلْ غَسَلَ نَذِيرٌ قَمِيصَهُ ؟ | (6) هَلْ غَسَلَتْ زَيْنَبٌ فُسْتَانَهَا ؟ |
| (7) مَتَى تَغْسِلُهُ ؟ | (8) تُمْ مَاذَا تَفْعَلُ بِهِ ؟ |
| (9) كَيْفَ فُسْتَانَ زَيْنَبَ الْآنَ ؟ | |

[2] 動詞 **كَتَبَ** [Au] (書く) と **غَسَلَ** [Ai] (洗う) を、それぞれ完了形と未完了形の単数形に活用させなさい。

	كَتَبَ		غَسَلَ	
	完了形	未完了形	完了形	未完了形
三単男				
三単女				

1 未来の否定を表す時は **لَنْ** 用います。これについては第2巻第11課で学びます。

二単男				
二単女				
一単				

[3] 次の文に母音符号をつけ、日本語に訳しなさい。

- (1) زينب نشرت فستانها على الحبل . (2) التلميذ قرأ درسه في كتابه .
(3) الكأس سقطت من المائدة . (4) النجار صنع نافذة جديدة .
(5) كتبت رسالة طويلة إلى صاحبي علي . (6) أنا نجرت هذه اللوحة .
(7) سأل المعلم التلميذ لكن التلميذ ما عرف درسه . (8) سقط طائر صغير من الشجرة .
(9) من رسم هذه الخريطة ؟ (10) أنت دخلت غرفة الاستقبال وجلست على البساط .
(11) رسمتها المعلمة .

[4] 次の文をアラビア語に訳しなさい。

- (1)彼の先生は彼に尋ねましたか？ はい、彼の先生は彼に尋ねました。そして彼は彼の
課文を理解しました [*知りました]。
(2)私は私のシャツを洗います。なぜならそれは汚れているからです。
(3)彼は読みません。なぜなら彼の本は彼の前にないからです。
(4)その仕立屋はあなたに新しいズボン [非限定] を作りました。
(5)私は彼に新しい戸を作るでしょう。
(6)彼女は彼に短い手紙 [非限定] を書きました。
(7)私はその庭に入りませんでした。なぜならその中には犬 [非限定] がいるからです。
(8)その猫は家に入ります。しかしその犬はそこに入りません。
(9)あなたは花瓶 [非限定] の中にその花を置きました。それからあなたはその花とその
花瓶を描きました。